

Fangarnir á Skála

– men vit kenna okkum tó ikki sum aðrir fangar. Vit hava alt gott at bera Skipasmiðjuni og Skipafelagnum, sum hava sýnt okkum einastandandi hjálpsemi og humanistiskan anda, sigur russiski skiparin. Skip og manning hava ligið á Skála síðani 22. august í fjør

Av tí at nøkur brot komu skeivt fyr í greinini leygardagin, prenta vit hana upp aftur í dag.

Fýra milliónir krónur skilja Skipasmiðjuna og tað russiska reiðaríð TAMVIK. Úrslit: 35 russiskir sjómenn, harav ein kvinna, verða eftirhildnir á Skála í sjei mánaðir.

Men nú er ein loysn funnin: Skipið fer at sigla farmasigling millum Bretland, Írland og Poland, og peningurin,

sum inn kemur, skal fara til Skipasmiðjuna Føroyar.

Blíðir og týðir

»Vasilij Avonkin« liggur væl bundin við Skála kei. So væl bundin, at teir eisini hava ankrað upp – teir hava lagt akkerið upp á land eisini. Tað kann vera veðurhart á Skála, siga russararnir.

Teir eru blíðir at koma um borð til. Vit leita okkum fram til skiparahúttina og finna bæði skiparan sjálvan og fyrsta styrmann. Vit siga, hvat vit vilja, og tað er leyst og liðugt beinanvegin.

Vit sessast.

Skiparin eitur Viktor Bjesdolnyj. Hann er ein maður upp á eini 50–55 ár. Og hann hevur einki ímóti at fortelja um sína tíð sum ferðamaður í Føroyum móti sínum vilja.

Reiðaríð fallitt

Skipið hoyrði fyrr til reiðaríð »Traflet« í Murmansk, sum ríkið átti. Men so bleiv tað selt til tað privata reiðaríð »Tamvik«, sum stutt sagt ongargongur átti. »Vasilij Avdonkin« kom til umvælingar á Skála tann 22. august í fjør. Tá ið so umvælingin á Skála var lið-

ug um 26. november 1993, komu eingir pengar. Sjálv umvælingin kostaði 330.000 dollarar, men seinni eru útreiðslur fyrri aðrar 300.000 dollarar komnar afturat, so nú hava Skipasmiðjan og Skipafelagið einar fýra milliónir til góðar hjá »Tamvik«.

Arrest?

Spurdur um talan var um arrest ella regress, svaraði skiparin, at støðan kundi kallast eitt slag av blíðligari arrest. Teir finga at vita, at teir sluppu ikki avstað, fyrr enn pengarnir vóru goldnir. Skipspappírini blivu tikið í land – og har lógu vit so, sigur skiparin, sum leggur dent á, at hetta er fyrsta ferðin í lívinum, at hann hevur verið úti fyrri sovröðnum.

Viktor Bjesdolnyj hevur alt gott at bera teimum, sum hava gjørt hann til eitt slag av fanga á Skála. Hann rósar bæði Skipasmiðjuni og Skipafelagnum fyrri »einaastandandi hjálpsemi og humanistiskan anda«, sum hann tekur til. Skjót fót at ganga undan við proviant og øðrum húsarhaldsvörur, men teir hava alla hesa tíðina fingið alt tað neyðuga frá Skipasmiðjuni ella Skipafelagnum.

Hart fyrri manningina

Hetta hevur verið ein hörð tíð fyrri manningina, sigur skiparin. Undir vanligum umstøðum fáa russiskir sjómenn 6 dollarar um samdøgrið útgoldnar sum valutapart av hýruni. Rublparturin verður so útgoldin á konto í heimbynum. Men hesa tíðina, meðan skipið hevur verið undir arrest á Skála, hava familjurnar í Murmansk bara fingið ein lítlan part av hýruni. So allir um borð hava livað í stóðugum ótta um sínar familjur. Teir kunnu fáa telefon samband heim, men tað er dyrt at ringja, og teir hava jú ongargongur. Teir óttast, at familjurnar svøltu.

Loysnin

Men nú tykist ein loysn at vera funnin. Gjøgnum Northern Marine Management í Miðvági hevur tað eydnast at fáa skipinum farm at sigla við millum Bretland, Írland og Poland. Væntandi fer »Vasilij Avdonkin« av stað um 7–10 dagar. Á henda hátt skal tað skuldarbundna skipið við egnari kraft avdraga ta stóru skuldina til Skipasmiðjuna Føroyar. Skiparin heldur, at hetta fer at kunna gerast upp á nakrar mánaðir. Kemur hetta í lag, fer skipið til Murmansk at skifta manning um einar fýra–fimm vikur. Tað er ikki ov nógv sagt, at manningin treingir til at koma heim eftir at hava verið burtur síðan mitt í august 1993.

Bilarnir

Vit spyrja, um vit kunnu hjálpa teimum við nøkrum. Ja, sigur skiparin. Vit hava eitt heilt konkret problem: bilarnir. Manningin hevur keypt 15 gamlar bílar og bilvrak, sum teir hava arbeitt uppá allan vetur. Summir bílar eru farnir at siggja bara heilt væl út. Men nú, tá skipið skal í farmasigling, fer ikki at bera til at hava 15 bílar standandi á dekknum. Tí er umráðandi at finna okkurt trygt stað – helst undir taki – har bilarnir kunnu standa, til »Vasilij Avdonkin« kemur aftur um ein mánaða ella so. Vit tora ikki at tveita teir her á kei-plássinum, sigur skiparin, og – leggur hann afturat – tað er ikki tí, at vit halda, at føroyingar fara at gera seg inn á teir. Vit vita væl, at tað millum okkara egnu landsmenn eru nakrir, sum ikki kunnu halda sær. Nei, føroyingar stjála ikki, sigur Viktor Bjesdolnyj skipari.

Virðing fyrri føroyingum

Tað merkt á skiparanum, at hann hevur stóra virðing fyrri tí føroyska liviháttinum. Vit siggja, at hús standa ólæst, bílar standa í túnum við lykklum í. Hatta er óhugsandi í øðrum londum, sigur hann. Teir hava eisini knýtt vinabond við nógvar føroyskar familjur. Føroyingar duga eingilskt, og fleiri russarar duga eisini so frægt, at samtala er møguleg.

Sera fegin er skiparin um tann blíðskap, sum russararnir hava møtti hjá religiøsum samkomum. Manningin er fleiri ferðir boðin á møti og hugnaliga samveru við kaffi og práti við føroyingar. Hetta hava verið glottar í einseminum um borð á hesum rustaða kassanum, sigur skiparin. (Skipið er 17 ára gamalt og nógv merkt av sliti).

100 pakkur av mjólk

Vit fregnast eftir Kargin, stjórnanum á fiskivinnusamtakinum »Sevryba«, sum nógvir føroyingar kenna. Kargin er í Peru, sigur Viktor Bjesdolnyj, hann er har sum russiskur fiskivinnu-umboðsmaður. Um tað rísastóra samtakið »Sevryba« sigur hann, at felagsskapurin er til enn, hóast stórir partar eru privatiseraðir. Annars gongur tað illa hjá russiskari fiskivinnu í løtuni. Russarar missa fiskirættindir um alla verðina, tí londini sjálvi hava brúk fyrri fiskinum.

Um skilið í Russlandi nú sigur Bjesdolnyj skipari, at tað er ringt at finna orð til at greiða frá, hvussu illa stendur til. Infláttin tvísporar, og fólk líða neyð. Lønin hjá mær er 100.000 rublar um mánaðin. Tað ljóðar nógv,

NØVN (26)



Góða mamma
Hjartaliga tillukku á føðingardegnum 26. mars.
Heilsan Dúrið, Steinar og Orvar



Góði Andreas
Hjartaliga tillukku við 20 ára degnum 28/3.
yskir Annika



Góði Dánjal Jákup og Henry
Hjartaliga tillukku við 4 og 6 ára degnum.
Bestu heilsanir frá Mirjam, Barba, Ester, Rasmus, Eyðfjinnur, Milly og Hallur



men infláttin ger, at hetta ikki er meir enn 100 mjólkarpakkur. Spurdur um, hvussu nógv ein matrósar fóru inn, sigur skiparin, at han fær 50 mjólkarpakkur. – Støðan í Russlandi er vónalag, men vit missa ikki mótið, sigur Viktor Bjesdolnyj skipari á »Vasilij Avdonkin« og biður okkum heilsa øllum lesarum hjá SOSIALINUM.



Umframt yngri vinnulvsfólk vóru eisini nógv kend og roynd vinnulvsandlit vóru at siggja í Norðurlandahúsinum. Mynd kalmar



har.

Formaðurin í Fiskimannafelagnum, sum júst hevur verið í Noregi fyrri m.a. at kann nýggjar møguleikar, visti á norsku royndirnar við at dyrgja eftir markeli. Pengar eru eisini settir av til hetta á fíggarlógin.

Norðmenn hava útviklað eina dyrkingarskipan til hesa veiðu, og sær hetta rímuliga áhugavert út.

Eisini kom fram á fundinum, at tað er

makmaður í Polen tyrn avhøvdaðum svartkjafu fyrri einar 5 kr. kilo. Hetta er nakað heilt nýu.

Víst varð á, at vert hevði verið at roynt ein slíkan møguleika heldur enn at lata fiskin fara til Fuglafjørð fyrri 50 oyru kilo.

Bjargingin ikki á djúpum vatni

Jákup Reinert sigur við Sosialin, at her vissuliga eru møguleikar, men

skulu vit fiska alt árið á djúpum vatni, so krevur tað stór og dýr skip, og soleiðis sum prísur og marknaður er í løtuni, so er tað helst ov dyrt enn.

Hann heldur tí ikki, at henda alternativa veiðan á djúpum vatni verður tann stóra bjargingin. Hon er at fáa betri prís fyrri upsan og vóna, at toskur og hýsa koma aftur nokk so skjótt.

jan